



BROD

Bar & Restaurant

Jelovnik Menu Speisekarte

JUHE / SOUPS / SUPPEN

porcija / portion

DOMAĆA JUNEĆA JUHA /

DOMESTIC BEEF SOUP /

HAUSGEMACHTE RINDFLEISCHSUPPE

22,00KN

JUHA OD RAJČICE /

TOMATO SOUP /

TOMATENSUPPE

15,00KN

JUHA OD GLJIVA

CREAM MUSHROOM SOUP /

PILZECREMESUPPE

15,00KN

HLADNA PREDJELA / COLD APPETIZERS/ KALTE VORSPEISEN

INĆUNI S KAPARIMA

ANCHOVIES WITH CAPERS /

SARDELLEN

MIT KAPERN

70,00KN

PLATA SIR

(koziji sir, Livanjski sir, premium ovčiji sir) /

CHEESE PLATE

(goat cheese, Linvo's cheese, premium sheep cheese)

KÄSE PLATTENTELLER

(Ziegenkäse, Livnokäse, premium Schafskäse)

65,00KN

DALMATINSKI PIJAT

(pršut, premium ovčiji sir)

DALMATIAN PLATE

(ham, premium sheep cheese) /

DALMACIA PLATTENTELLER

(Schinken, premium Schafkäse)

70,00KN

SLAVONSKA PLATA

(kulen, šunka, tvrdi kravljji sir)

SLAVONIAN PLATE

(kulen, ham, cow's milk cheese)

SLAVONIJA PLATTENTELLER

(Kulen, Schinken, hart Rinderkäse)

90,00KN

TOPLA PREDJELA / HOT APPERTIZERS / WARME VORSPEISEN

PAŠTE / PASTAS / TEIGWAREN

TORTELLONI ČETIRI VRSTE SIRA <i>TORTELLONI FOUR KINDS OF CHEESE</i> <i>TORTELLONI VIER KÄSE SORTEN</i>	80,00KN
SPAGHETTI BOLOGNESE <i>(mljeveno juneće meso, rajčica, svježa pašta)/</i> <i>(ground beef, tomato, fresh pasta)</i> <i>(Rinderhackfleisch, Tomaten, frische Teigware)</i>	55,00KN
SPAGHETTI MILANESE <i>(rajčica, svježa pašta)/</i> <i>(tomato, fresh pasta)/</i> <i>(Tomaten, frische Teigware)</i>	45,00KN
CARBONARA <i>(slanina, šunka, vrhnje za kuhanje, jaje, svježa pašta)/</i> <i>(bacon, ham, cooking cream, egg, fresh pasta)</i> <i>(Speck, Schinken, Kochcreme, Eier, frische Teigware)</i>	60,00KN
PAŠTA TUNA <i>(tuna, vrhnje za kuhanje, zelena svježa pašta/njoki)/</i> PASTA TUNA <i>(tuna, cooking cream, green fresh pasta/gnocchi)/</i> TEIGWARE MIT THUNFISCH <i>(Thunfisch, Kochcreme, grünr frische Teigware/Gnocchi)</i>	70,00KN
PAŠTA S KOZICAMA <i>(kozice, vrhnje za kuhanje, svježa pašta/njoki)/</i> PASTA WITH SHRIMPS <i>(shrimps, cooking cream, fresh pasta/gnocchi)/</i> TEIGWARE MIT GARNELEN <i>(Garnele, Kochcreme, frische Teigware/Gnocchi)</i>	80,00KN

RIŽOTO / RISOTTOS/ RISOTTO

RIŽOTO SIPA <i>(slipa, riža, povrće)</i> RISOTTO WITH CUTTLE FISH <i>(cuttle fish, rice, vegetables)</i> TINTENFISCH RISOTTO <i>(Reis, Tintenfisch, Gemüse)</i>	70,00KN
PILEĆI RIŽOTO <i>(pileći file, riža, povrće)</i> CHICKEN RISOTTO <i>(chicken fillet, rice, vegetables)</i> HUHNCHEN RISOTTO <i>(Hühnchenfilet, Reis, Gemüse)</i>	50,00KN
NJOKI U UMAKU OD GLJIVA <i>(njoki, gljive, vrhnje za kuhanje)</i> GNOCCHI IN MUSHROOM SAUCE <i>(gnocchi, mushrooms, cooking cream)</i> GNOCCHI MIT PILZSOBE <i>(Gnocchi, Pilze, Kochcreme)</i>	45,00KN

DNEVNA JELA DAILY DISHES / TÄGLICHE NAHRUNG

TRIPICE <i>TRIPLE (veal's)</i> <i>KUTTELN (Kalb)</i>	40,00KN
GRAH SA KOBASICOM I SUHOM SLANINOM (pašta) BEANS WITH SAUSAGE AND DRY BACON <i>(side dish pasta)/</i> BOHNEN MIT WURST UND SPECK TROCKEN (Teigware)	40,00KN
JUNEĆI GULAŠ (njoki) <i>BEEF'S STEW (side dish gnocchi)/</i> <i>EINTOPF RINDFLEISCH (Gnocchi)</i>	45,00KN
LEŠO JUNETINA S POVRĆEM BOILED BEEF AND VEGETABLES GEKOCHTES RINDFLEISCH MIT GEMÜSE	40,00KN
PUNJENA PAPRIKA (pire krumpir) <i>STUFFED PAPRIKA (side dish mashed potatoes)</i> <i>GEFÜLLTE PAPRIKA (Kartoffelbrei)</i>	50,00KN
SARMA (pire krumpir) <i>(side dish mashed potatoes) (Kartoffelbrei)</i>	50,00KN
ČOBANAC (pašta) / (pasta) / (Teigware)	60,00KN

JELA PO NARUDŽBI DISHES A LA CARTE / AUFTRAG NAHRUNG

BIFTEK NA ŽARU (prilog) <i>BEEFSTEAK GRILLED (side dish)</i> <i>BEEFSTEAK VOM GRILL (Beilagen)</i>	130,00KN
RAMSTEK NA ŽARU (prilog) <i>RUMP STEAK GRILLED (side dish)</i> <i>RAMSTEK VOM GRILL (Beilagen)</i>	90,00KN
LUNGIĆ NA ŽARU (prilog) <i>PORK LOIN GRILLED (side dish)</i> <i>SCHWEINEFLEISCHFILLET VOM GRILL (Beilagen)</i>	65,00KN
PUNJENI LUNGIĆ NA ŽARU <i>(ajvar, sir, budola, slanina, prilog)</i> <i>STUFFED PORK LOIN GRILLED</i> <i>(ajvar, cheese, budola, bacon, side dish)</i> <i>GEFÜLLTES SCHWEINEFLEISCHFILLET VOM GRILL</i> <i>(Ajvar, Käse, Budola, Speck, Essiggurke, Beilagen)</i>	80,00KN
TELEĆI KOTLET (prilog) <i>VEAL'S CUTLET (side dish)</i> <i>KALBFLEISCH KOTELETT (Beilagen)</i>	85,00KN
TELEĆA VJEŠALICA <i>(sir, budola, slanina, kiseli krastavci, prilog)/</i> <i>VEAL'S HANGERS GRILLED</i> <i>(cheese, budola, bacon, pickled cucumber, side dish)</i> <i>KLEIDERBUGEL VOM GRILL</i> <i>(Kalbfleisch, Käse, Budola, Speck, Beilagen)</i>	90,00KN
BEČKI ODREZAK (teletina, prilog) <i>WIENER SCHNITZEL (veal's meat, side dish)</i> <i>WIENERSCHNITZEL (Kalbfleisch, Beilagen)</i>	60,00KN
ZAGREBAČKI ODREZAK (teletina, prilog) <i>ZAGREB STEAK (veal's meat, ham, cheese, side dish)</i> <i>ZAGREB STEAK (Kalbfleisch, Schinken, Käse, Beilagen)</i>	75,00KN
PILEĆI FILE U UMAKU OD GLJIVA <i>CHICKEN FILLET IN MUSHROOM SAUCE</i> <i>HUHNCHENFILLET MIT PILZSOBE</i>	50,00KN
PILEĆI MEDALJONI (pomfrit) <i>CHICKEN NUGGETS (french fries)/</i> <i>GEBRATENE HUHNCHENMEDALLIONS (pommes frites)</i>	60,00KN
ČEVAPI <i>(juneće mljeveno meso, prilog ajvar, luk, pomfrit)</i> <i>(ground beef, side dish: ajvar, onion, french fries)</i> <i>(Rinderhack, Beilagen: Ajvar, pommes frites, Zwiebeln)</i>	50,00KN
GURMANSKA PLJESKAVICA <i>(juneće mljeveno meso, slanina, sir)</i> <i>GOURMAND'S BURGER (ground beef, bacon, cheese)/</i> <i>FEINSMECKER HAMBURGER (Rind Hackfleisch, Speck, Käse)</i>	55,00KN
DOMAĆE KOBASICE (svinjsko mljeveno meso) <i>DOMESTIC SAUSAGES (ground pork meat)</i> <i>HAUSGEMACHTE Würste (Schweinehack)</i>	60,00KN
REBARCA (svinjska rebarca) <i>RIBS (pork ribs) / RIPPEN SCHWEINEFLEISCH</i>	85,00KN

PLATE / PLATES / PLATTENTELLER

ROŠTILJ PLATA (teleći kotlet, pileći file, domaće kobasice, čevapi, pljeskavica, pomfrit)/ <i>GRILLED PLATE (veal's cutlet, chicken fillet, sausage, čevapi, burger, french fries)</i> <i>PLATTENTELLER VOM GRILL (Rindfleischkotelett, Hühnchenfleisch, Würst, Cevapi, Hamburger, pommes frites)</i>	180,00KN
BROD PLATA (punjene teleće rollice u crnom vinu, ražnjići s pilećinom i povrćem, zagrebački odrezak, bečki odrezak, lungić u umaku od gljiva, kroketi, njoki) <i>BROD PLATE (stuffed veal rolls in red wine, chicken and vegetables skewers, zagreb's steak, wiener schnitzel, loin in mushroom sauce, croquettes, gnocchi)/</i> <i>BROD PLATTENTELLER (gefülltes Rinderfleisch, Frühlingsrollen mit Rotwein, Rindfleischspieße mit Gemüse, Zagrebsteak, Wienerschnitzel, Schweinefleischfilet mit Pilzsoße, Crocchete, Gnocchi)</i>	280,00KN
ROYAL PLATA (ramstek, biftek, lungić, teleći kotlet, teleći ražnjić, đuveć riža, povrće sa žara, umak od gljiva) <i>ROYAL PLATE (rump steak, beef steak, loin, veal's cutlet, veal's skewer, đuveć rice, grilled vegetables, mushroom sauce)</i> <i>ROYAL PLATTENTELLER (Ramsteak, Beefsteak, Schweinefleischfilet, Rindfleischkotelett, Rindfleisch Spelse, đuveć rels, Gemüse vom Grill, Pilzsoße)</i>	420,00KN

PEČENJE/ ROASTING/ BRATEN		(porcija / portion)
ODOJAK S RAŽNJA PIGLET ON A SPIT SPANFERKEL AM SPIES	120,00KN/kg	40,00KN
JANJETINA S RAŽNJA LAMB ON A SPIT LAMM AM SPIES	200,00KN/kg	60,00KN
PILETINA S RAŽNJA CHICKEN ON A SPIT HUHNCHEN AM SPIES	160,00KN/kg	50,00KN
TELETINA ISPOD PEKE ROASTED VEAL UNDER THE BELL KALBFLEISCH UNTER PEKA	180,00KN/kg	46,00KN
RIBA / FISH / FISCH		(porcija / portion)
ORADA SEA BREAM GOLDBRASSEN	300,00KN/kg	
BRANCIN SEA BASS SEEBARSCH	300,00KN/kg	
TUNA STEAK TUNFISCHSTEAK		90,00KN
PRŽENE LIGNJE (pomfrit) FRIED SQUID (french fries)/ GEROSTETER KALMAR (pommes frites)		65,00KN
LIGNJE NA ŽARU (pomfrit) GRILLED SQUID (french fries) KALMAR VOM GRILL (pommes frites)		85,00KN
PRILOZI / SIDE DISHES / BAILAGEN		porcija / portion
POMFRIT FRENCH FRIES POMMES FRITES		20,00KN
PEKARSKI KRUMPIR HOMEMADE POTATO KARTOFFEL BACKEREI		25,00KN
POVRĆE NA ŽARU GRILLED VEGETABLES GEMÜSE VOM GRILL		30,00KN
DUVEČ RIŽA DUVEČ RICE DUVEČ REIS		15,00KN
PIRE KRUMPIR MASHED POTATOES KARTOFFELBRE		15,00KN
BLITVA-KRUMPIR CHARD-POTATO MANGOLD- KARTOFFEL		20,00KN
NJOKI GNOCCHI		12,00KN
PROTEINSKI NJOKI PROTEIN GNOCCH		30,00KN
ZAPEČENI GRAH ROASTED BEANS GEBACKENE BOHNEN		30,00KN
KROKETI CROQUETTES CROCCHETTE		15,00KN
GLJIVE SA ŽARA GRILLED MUSHROOM PILZE VOM GRILL		30,00KN
DOMAĆI KRUH HOMEMADE BREAD HAUSGEMACHTES BROT		

NAPOMENA: Kruh je besplatan!
SIDE NOTE: Homemade bread is free!
Vorsich: Brot ist gratis dazu!

SALATE / SALADS / SALATE	porcija / portion
OPSKA SALATA ŠOPSKA SALAD ŠOPSKA SALAT	25,00KN
MIX SEZONSKA SALATA MIX SEASONAL SALAD MIX SAISON SALAT	15,00KN
KUPUS SALATA CABBAGE SALAD/ KOHLSALAT	15,00KN
ZELENA SALATA LETTUCE SALAD/ GRÜNER SALAT	15,00KN
MLADI LUK GREEN ONION FRÜHLINGSZWIEBELN	15,00KN
FRANCUSKA SALATA FRENCH SALAD FRANZÖSISCHER SALAT	30,00KN
UMACI / SAUCES / SOBE	(porcija / portion)
UMAK OD GLJIVA MUSHROOM SAUCE PILZSOBE	25,00KN
BBQ UMAK BBQ SAUCE BARBECUE SOBE	10,00KN
ČILI UMAK CHILLI SAUCE CHILLI SOBE	25,00KN
GOTOVI UMACI PREPARED SAUCES / DIPP SOBE	porcija / portion
KEČAP / KETCHUP	7,00KN
MAJONEZA / MAYONNAISE / MAYO	7,00KN
DOMAĆI TARTAR HOMEMADE TARTAR / SELBST GEMACHTER SOBE	10,00KN
SENF / MUSTARD	7,00KN
AJVAR	7,00KN
KAJMAK / CREAM / SCHMAND	10,00KN
DESERTI / DESSERTS / DESSERT	komad / piece / Stück
DOMAĆE TORTE HOMEMADE CAKES SELBST GEMACHTEN TORTEN	25,00KN
SLADOLED (RAZNI OKUSI) ICE CREAM (different flavors)/ EIS (verschiedene Sorten)	9,00KN
PALAČINKE (orasl, nutella, džem) PANCAKES (nuts, nutella, jam) PFANNKUCHEN (Walnuss, Nutella, Marmelade)	20,00KN

Dobar tek!

BAR & RESTAURANT „BROD”
Franka Lisice 71, 23000 Zadar
Zara Vita j.d.o.o.
OIB: 74809717686